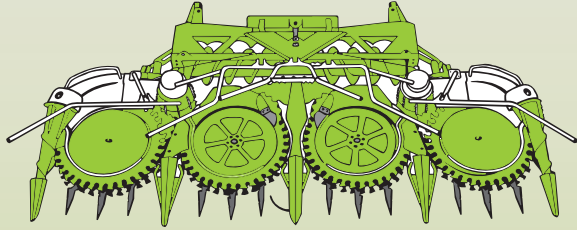


# **CLAAS**



**RU 600 Contour  
RU 600 Auto-Contour**

**Typ 903**

## **Anbau- und Betriebsanleitung**

***SERVICE & PARTS***

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL



6

10. Um das Sichtfeld des Fahrers nicht zu beeinträchtigen, darf das Maisgebiss nur so weit angehoben sein, dass die Vorderkante des waagrechten Schutzbalkens nicht mehr als ca. 400 mm über dem Boden steht.

(Abb. 6)



7

### Fahrbeleuchtung bei Straßenfahrt

Die normale vordere Fahrbeleuchtung des Feldhäckslers wird durch das in Transportstellung geklappte Maisgebiss verdeckt.

Bei Fahrten auf öffentlichen Straßen und Wegen muss die Fahrbeleuchtung deshalb auf die höher angebrachten Scheinwerfer (A) und die Begrenzungs- und Blinkleuchten umgeschaltet werden.

- Beleuchtung und Blinker auf Funktion überprüfen, ggf. instand setzen.

Weitere Informationen – siehe *Zusatzbeleuchtung für Straßenfahrt* auf Seite 7.3.

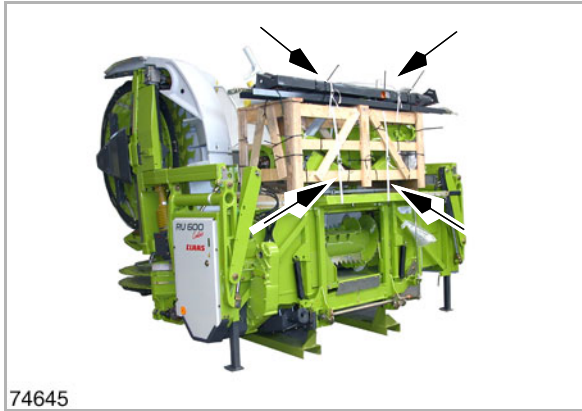
(Abb. 7)

### Ballastierung

Feldhäcksler mit angebautem Vorsatzgerät müssen zum Transport auf öffentlichen Straßen und Wegen zusätzlich mit Gewichten gemäß StVZO ausgerüstet werden. Dieses ist erforderlich, damit die Maschine beim Bremsen und bei Hangfahrten hinten nicht abhebt.

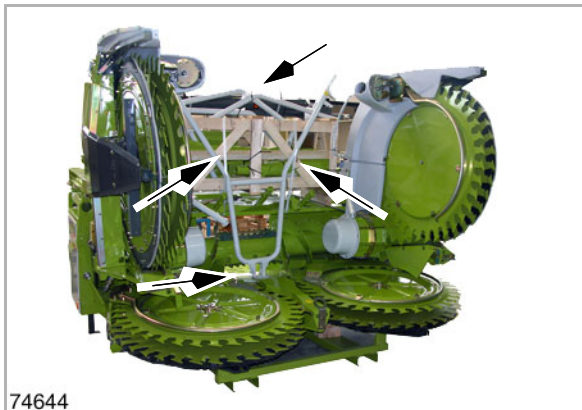
Die Last auf den Lenkachsrädern soll 20% des Maschinengewichtes bei angebautem Maisgebiss betragen.

Weitere Informationen – siehe *Zusatzgewichte* auf Seite 7.3.



74645

4



74644

5

## MAISGEBISS ERSTMALS ANBAUEN



### Gefahr!

Alle Arbeiten unter bzw. am angehobenen Maisgebiss nur bei sicherer Abstützung durchführen.

– siehe *Sicherheitsabstützung* auf Seite 5.7

Arbeiten am Maisgebiss nur bei abgeschaltetem Antrieb und stillstehendem Motor vornehmen.

– Zündschlüssel abziehen!

– Batterietrennschalter ausschalten!

1. Lieferumfang anhand des Lieferscheins überprüfen.
2. Verzurrungen (Pfeile) der Anbauteile öffnen und Anbauteile abnehmen.
3. *Verriegelungsgestänge montieren*, siehe Seite 7.5.
4. *Getriebe für Einzugsschnecke montieren (bei Lieferung in die USA)*, siehe Seite 7.6.
5. *Gelenkwelle montieren*, siehe Seite 7.8.
6. *Verriegelung öffnen*, siehe Seite 7.19.
7. *Maisgebiss anhängen*, siehe Seite 7.19.
8. *Verriegelung schließen*, siehe Seite 7.20.
9. *Anpassungen am Häcksler*, siehe Seite 7.3 vornehmen.
10. *Gelenkwelle am Häcksler anschließen*, siehe Seite 7.23.
11. *Hydraulik anschließen*, siehe Seite 7.21 bzw. *Stromversorgung anschließen* auf Seite 7.22.
12. Maisgebiss auseinanderklappen – siehe *Seitenarme des Maisgebisses hochklappen/absenken* auf Seite 8.2.
13. *Lagermaisschnecken montieren*, siehe Seite 7.9
14. *Montage der Abteilerspitzen/Einweisfinger*, siehe Seite 7.10 bzw. *Abteilerspitzen justieren* auf Seite 7.14.
15. *Einweisbügel montieren*, siehe Seite 7.15.
16. *Kantenschutz entfernen*, siehe Seite 7.15.
17. *Transportgestell entfernen*, siehe Seite 7.16.

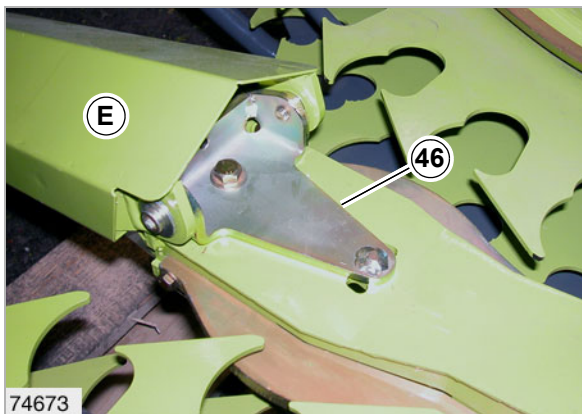
(Abb. 4)



34

Zum Anbauen der Abteilerspitzen (E) wie folgt vorgehen:

- Lasche (50) (Abb. 34) abschrauben und Halter (45) (Abb. 36) montieren.
- Halter (46) (Abb. 35) montieren.
- Abteilerspitzen (E) mit Buchse (49), Contactscheibe (48) und Schraube (47) am Halter (46) montieren (Abb. 35, 36, 37).

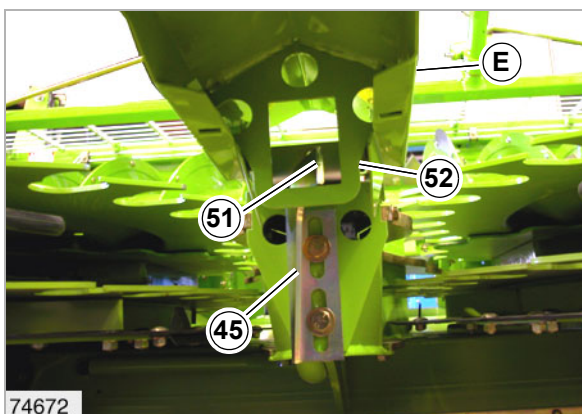


35

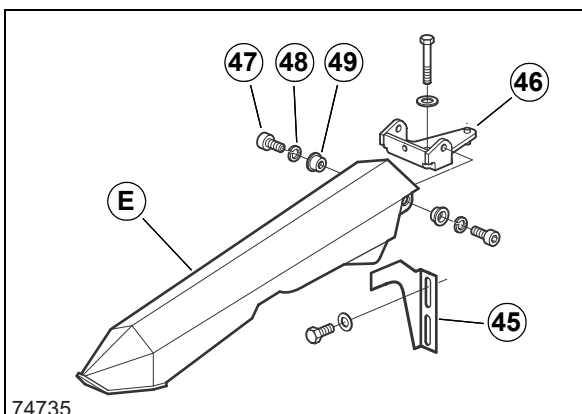
**i Hinweis!**

Dabei die Spitze (E) so montieren, dass die Lasche (52) in die Führung (51) einrastet (Abb. 36).

Lasche (50) für eine spätere Kranverladung des Maisbisses aufbewahren.



36



37

mittlere Abteilerspitze (E)  
(Abb. 28, 34, 35, 36, 37)



**Achtung!**

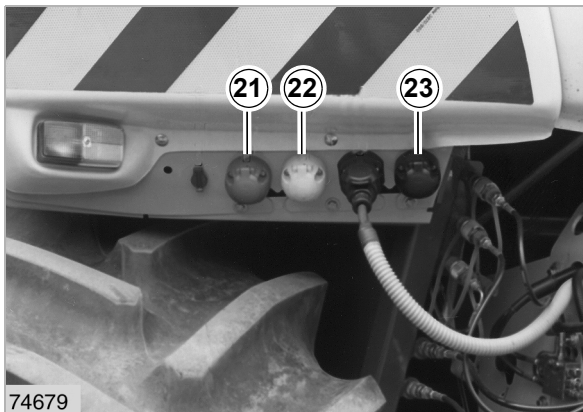
Eine Verschmutzung der Hydraulikanlage durch verschmutzte Hydraulikkupplungen bzw. Ölsteckdosen ist möglich.

- Die Kupplungsstecker der Hydraulikschläuche und die Ölsteckdosen vor jedem Ankuppeln säubern.

- Hydraulikschläuche (19) durch Halter (20) führen und am Häcksler anschließen.  
Farbmarkierungen an den Hydraulikleitungen und -steckdosen beachten.

Weitere Informationen – siehe Betriebsanleitung des Feldhäckslers.

(Abb. 55)



74679

56

**Stromversorgung anschließen**



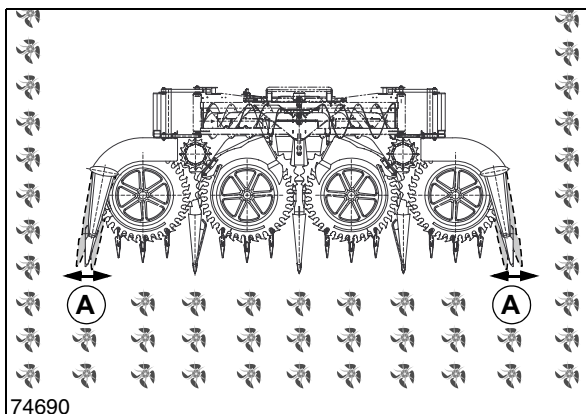
**Achtung!**

Auf Scheuer- und Klemmstellen achten!

- Ggf. Stecker für Zusatzausrüstung Häcksler (21), CLAAS Autopilot (23) und/oder CLAAS Auto-Contour (22) am Häcksler einstecken.

Weitere Informationen – siehe Betriebsanleitung des Feldhäckslers.

(Abb. 56)



### Außenspitzen verstellen

Wenn beim Häckseln die Maisreihen genau auf die Außenspitzen (A) auflaufen, können die Außenspitzen (A) nach außen oder nach innen verstellt werden. Dazu:

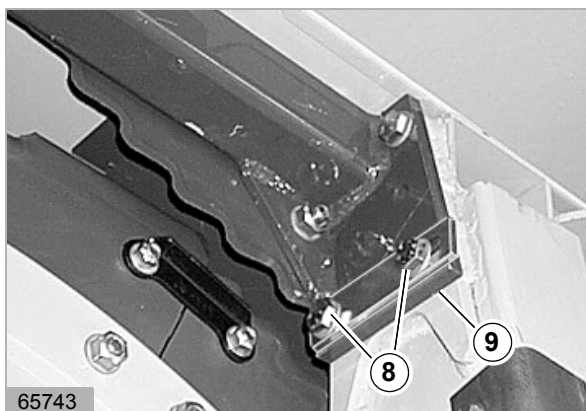
- Schrauben (8) lösen.
- Verstellung nach innen:  
Platte (9b) (0996 236.0) außen einlegen.
- Verstellung nach außen:  
Platte (9a) (0996 236.0) innen einlegen.

6

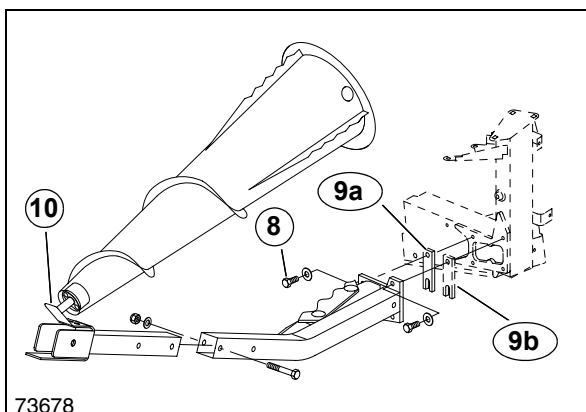
- Schrauben (8) wieder montieren.

- Freilauf der Lagermaisschnecke kontrollieren.  
Ggf. Lagerzapfen (10) einstellen – siehe *Lagermaisschnecken montieren*, Seite 7.9.

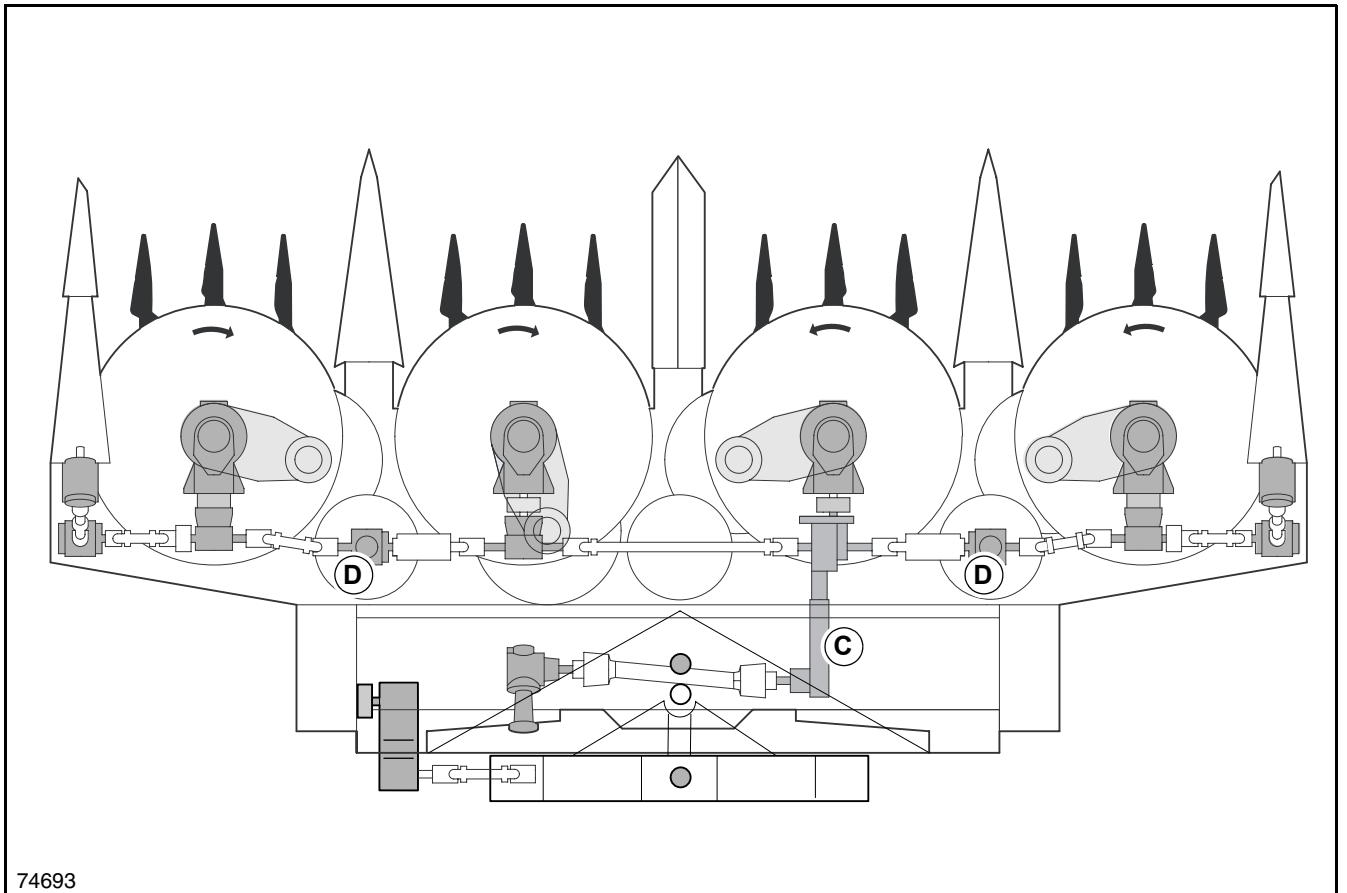
(Abb. 6, 7, 8)



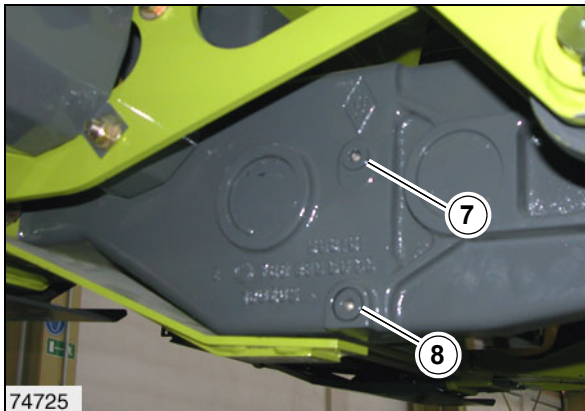
7



8



4



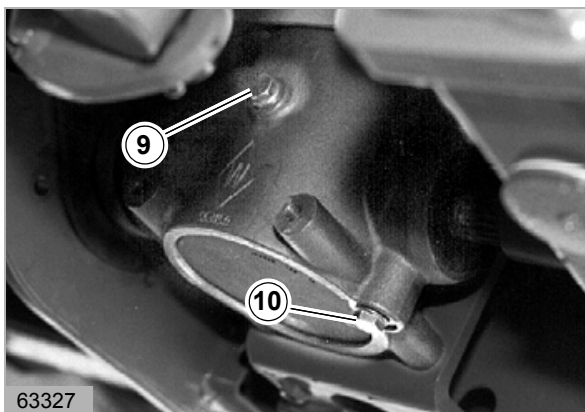
5

**Hauptgetriebe (C)**

Ölfüllmenge: – siehe *Schmierstofftabelle*, Seite 9.14

- 7 = Öleinfüll- und Ölstandskontrollschraube
- 8 = Ölablaßschraube

(Abb. 4, 5)



6

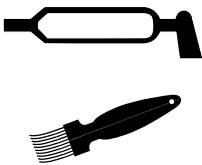

**Kegelradgetriebe (D)**

Ölfüllmenge: – siehe *Schmierstofftabelle*, Seite 9.14

- 9 = Öleinfüll- und Ölstandskontrollschraube
- 10 = Ölablaßschraube

(Abb. 4, 6)

**SCHMIERSTOFFTABELLE**

Bauelement	Füllmenge	Schmierstoffsorte Spezifikation	Viskosität/ SAE-Klasse	Wechselzeiten/ Kontrolle
<b>Getriebe</b>				
Stirnradgetriebe (A)	2,75 Liter	Hypoid-Getriebeöl API-GL-5-90	SAE 90	siehe <i>Getriebe</i> , Seite 9.2
Winkelgetriebe (B)	0,8 Liter	Getriebeöl API-GL-5-90		
Hauptgetriebe (C)	2,1 Liter			
Rotorgetriebe (F)	je 3,5 Liter	Getriebeöl API-GL-4-90		
Kegelradgetriebe (D)	je 0,8 Liter			
Winkelgetriebe (E)	je 0,45 Liter	EP-Getriebeöl		
Getriebe (H, I) für Lager- maisschnecken	je 0,35 Liter			
Ausräumergetriebe (G)	je 1,5 kg	Fließfett DIN 51 825 – KP 000 K		
<b>Schmierstellen</b>				
Schmiernippel 		Marken-Mehrzweckfett DIN 51825 - K2K  CLAAS Mehrzweckfett EP2 KP 2K-30  Bestell-Nr. 400g Patrone      0147 451.0		siehe Schmier- plan
sonstige Schmierstelle 		biologisch abbaubares Schmieröl CEC-L-33-A-93 > 80%  CLAAS Rollenkettenöl BIO HEES 46  Bestell-Nr. 5 ltr. PE-Kan.      0147 457.0		siehe Schmier- plan



**Hinweis!**

Die angegebenen Füllmengen sind ungefähre Werte, maßgebend für den richtigen Ölstand ist immer die Ölstandskontrolle.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL